

Irlandar langileriaren eta nazio askapenerako borrokaren historiaren inguruko jardunaldiak

LA HAINE - EUSKAL HERRIA :: 18/10/2013

Jornadas sobre historia y actualidad de la clase obrera irlandesa y su lucha de liberación

[Euskaraz]

Irlandar langileriaren eta nazio askapenerako borrokaren historiaren eta gaurkotasunaren inguruko jardunaldiak

Euskal Herria 2013ko udazkena

Datorren azaroaren lehen astebukaeran honako jardunaldietara gerturatzeko gonbitea luzatu nahi diogu Irlandako langileriaren egoeraren eta bere askapen borrokan interesa duen Euskal Herriko internazionalista eta iraultzaile orori;

Hiru argitaletxeak argitara emandako "Historia de la Clase Obrera Irlandesa" (Peter Berresford Ellis) liburuaren aurkezpena bere itzultzailearen eskutik egitearekin batera, Tommy McKearney irlandar borrokalari errepublikar sozialista izango dugu gurekin Euskal Herriko hainbat hiriburutan. Gure helburua gaur egungo Irlandako langileriaren bilakaeraz, egoeraz eta perspektibetaz gogoeta egitea da, bertoko "bake" akordioak eta geroko egoeraz, espetxean dirauten eta euren eskubideen alde borrokatzen dirauten atxilotu eta espetxeratutako preso politikoetaz, etab. ikuspegi oso bat eskeintzea lehen lerroko protagonista baten eskutik. Izan ere, Euskal Herrian Irlandako langileriaren askapen prozesuaren inguruan dugun informazioa eta iritzia mugatu samarra da orokorrean. Gaia internet bidez sakonkiago jarraitzen ez duenarentzat behintzat, IRAk eta Sinn Fein probisionalek ostiral santuko akordioak sinatu eta establishment-aren barruan aritzeko apustua egin zutenetik, usu, 6 konterrietako (Ipar Irlanda edo Ulster deitzen dutena) egoera "bake" prozesu baten logikara mugatzen dela pentsatzen delako gure herrian.

Honi guztiari forma emango dion programazioa honakoa izango da:

Urriak 31 osteguna, arratsaldeko 20etan:

Tommy McKearney adiskideari harrera ekitaldi xumea egingo zaio Portugaleten.

Azaroak 1 ostirala:

-Arratsaldeko 17.30etan, Gasteizeko Hala Bedin (Kutxileria 93, Alde Zaharra).

Aurkezpena eta hitzaldia.

Azaroak 2 larunbata:

-Goizeko 11etan, Donostiako Antiguo auzoko gaztetxean

(Heriz pasealekuaren 28. Zenbakian, Villa Alegria edo Gaztegune berria, Lugaritz kultur etxearen ondoan).

Aurkezpena eta hitzaldia.

-Arratsaldeko 18etan, Bilboko Zirika Gunean (Gatazka-Likiniano ohia, Ronda kalean, Alde

Zaharrean).

Aurkezpena eta hitzaldia.

*Tommyk hitzaldia amaitzerakoan bertaratutakoek egin ditzaketen galdera eta ekarpenak ongi etorriak izango dira.

*Jardunaldiek sorturiko gastuei (hegazkin txartelak, bidesariak, erregaia, propaganda,...) aurre egiteko bono laguntza moduko egutegiak egongo dira eskuragarri salneurri sinbolikoan.

AIPATU BEHARRA DAGO AURKEZPEN GUZTIETAN LIBURUA ESKURAGARRI EGONGO DELA

17 EUROTAN

Historia de la Clase Obrera Irlandesa Peter Berresford Ellisek idatzitako History of the Irish Working Class obraren itzulpena da, Hiru argitaletxearen erroka. Liburua Iker Herediak itzuli du modu bolondresean, obra gustuko izan zuelako eta bere esanetan horrelako materiala gaian interesa duenarentzat ahalik eta eskuragarrien egotea ez delako gauza batere txarra. Liburuan Keltiar klanen garaia, lur sail handien ustiakuntzak antolaketa komunalarengan eragin zuen kaltea, Ingalaterraren inbasioak eta erresistentzia gudak, erlijio katoliko eta protestanteak historian zehar bete izan duten papera, terrateniente arrotz haundien aurkako Irlandako nekazal munduaren altxamendu eta antolaketa, lehenengo nazio askapenerako erakunde herrikoia, Marx eta Engelsek eurekin izandako harremana, Dublingo Lock-out ospetsuan langileriak erakutsitako adorea, 1916ko altxamendua, Independentzia guda, II mundu gerran Irlandak izandako jarrera, Long Keshen 1981ean preso politikoek burututako gose greba... mende askoren zehar igarotako pasarteak biltzen dituen obra da hau, 525 orrietan kate oso baten katebegi ezberdinak lotzeari ekingo dion orri-meta.

Ezaugarri komun batekin: langile eta herri xehearen masak dira protagonismo osoa dutenak hasieratik amaitu arte. Eurak eta eurek sortutako erakunde eta borroka eta altxamendurako adierazpen ezberdinak. Wolfe Tone, James Connolly, Markievicz kontesa, Jim Larkin, Bernadette Devlin, Bobby Sands,... bezalakoen biografiak eta historian bete izandako papera aipatzen da liburuan, askotan euren testu historiko eta garrantzitsuenen aipamen zuzenekin. Irakurketa zein kontsultarako erabili daitekeen ezinbesteko obra hau, Irlandako Mugimendu Sozialista Errepublikarraren formakuntza politikorako erreferentzia dela esan beharra dago.

TOMMY McKEARNEY

Tommy McKearney Sei Konterrietako Lurgan hirian jaio zen tradizio errepublikar luzea zuen familia baten magalean. Bere bi aitonek IRAn egondakoak ziren, Irlandako Independentzia gudan parte hartu zutelarik.

Tommyk bere anaietako hiru galdu egin ditu Irlandako errepublikaren birbatasunaren eta ipar Irlandako komunitate irlandarraren duintasunaren defentsan zabalduriko askapen borrokan. Sean McKearney 1974eko maiatzaren 8an erori egin zen borrokan, prestatzen zegoen lehergailuak eztanda egin zionean. Pdraig McKearney, 1983an beste 37 preso errepublikarrekin batera espetxetik ihes egitea lortu ostean, 1987an hil zuen britainiar armadako talde berezietako batek bere beste zazpi kiderekin batera. Kevin McKearney 1992an erail zuen talde unionista batek familiaren harategian lan egiten zegoen bitartean. Bere osaba John McKearney, Jack bezala ezagututako, hiru hilabeteren buruan hil zen

erasoan jasotako zaurien larritasunagatik. Ahizpak, Margaret McKearneyk, lintxamendu sensazionalista eta mediatiko parapolizialaren biktima izan zen, burutu gabeko estradizio eskaera bat izan zuelarik 1975ean “Britainia handiko emakumerik arriskutsuena” izateagatik.

1971ko abuztuaren 9an, hain justu “internment” lege militar-diktatoriala indarrean jarri zen egunean, McKearneyk bere “A level”-aren (batxilergo-selektibitate modukoa) emaitzak jaso zituen. Belfastko unibertsitatean sartzeko ideia zuen baina lortutako emaitzek ez zioten sarrera bermatu. “Internment” legea “edallontzia gainezka egiteko tanta” bezala definitu zuen eta IRA probisionalean sartzea erabaki zuen, Ekialdeko Tyrongo brigadan kokatuz, taldeko nagusietako bat izanik 70 hamarkadaren erdialdean. 1977ko urriaren 19an atxilotu zuten Stanley Adams militarra hilik suertatu zen ekintza leporatuta. McKearney zazpi egunez izan zuten atxilotuta eta galdeketetan tratatu txarrak jaso izana salatu zuen. Beranduago bizi osorako zigorra jaso zuen, 20 urteko kunplimenduarekin.

Tommy manten protestan eta garbiketa grebetan parte hartu zuen espetxean. Horrekin batera 1980ko gose greban ere, bere garaiko presokideekin. Gose grebari ekin aurretik honakoa adierazi zion bere gurasoei:

“Nire karta guztiak jarriko ditut mahai gainean. Gose greba burutzera noa. Hilko banintz, gustatuko litzaidake Roscommonera itzultzea eta aititeren ondoan hilobiratzea... Ez ezazue jendea zuengan eragiten utzi, zuen lagun bakarra Mugimendu Errepublikarra izango da. Hilko banintz familia ez dadila ezertaz lotsatu. Hilko banintz, nire bizitza borrokagatik eta hemen geratuko diren mutilengatik izango denaren jakitun izango naiz. Eta nire hiletan prentsak “ikus ezazue zelan uzten duen IRAk zuen semea hiltzen” esaten badu, honakoa esan baino ez duzue: “Nire semea irlandar gudari gisa eta ez britaniar kriminal baten modura hil egin da”. 53 egun eman zituen gose greban, urriaren 27tik abenduaren 18a bitartean eta medikuak esan bezala, ordu gutxi geratzen zitzaizkion bizirik gose greba bertan behera uzteko erabakia hartu zenean.

Tommy 1993an askatu zuten, bere zigorraren 16 urte bete eta gero. 2003 urtean BBC telebistak ekoiztutako “Life After Life” dokumentalean agertu zen. Gaur egun kazetari independente bezala aritzen da, Fourthwrite argitalpenaren arduraduna da eta Independent Workers Union of Ireland sindikatuko gidarietako bat, bere izaera militantea ezertarako galdu gabe eta etengabean bertoko mugimendu errepublikar eta sozialista zahar eta berriarentzat zalantzagabeko erreferente bat delarik.

[Castellano]

Jornadas sobre historia y actualidad de la clase obrera irlandesa y su lucha de liberación
Euskal Herria, otoño 2013

Queremos invitar a tod@s l@s internacionalistas y revolucionari@s de Euskal Herria que estén

interesad@s en la situación de la clase obrera irlandesa y su lucha de liberación a las jornadas que se van a celebrar el primer fin de semana del próximo mes de noviembre;

Junto a la presentación de mano de su traductor de la obra editada por la editorial Hiru "Historia de la Clase Obrera Irlandesa" (Peter Berresford Ellis), vamos a contar con la presencia del luchador republicano socialista irlandés Tommy McKearney en varias capitales de Euskal Herria. Nuestro objetivo es dar cuenta de la mano de un protagonista de primera línea de la evolución actual de la clase obrera en Irlanda, de su situación y perspectivas, de la situación política creada tras los acuerdos de "paz" allí firmados por una parte del movimiento republicano, de los presos y presas políticos detenidos y encarcelados que siguen luchando por sus derechos, etc.

De hecho, la información y opinión con la que contamos en Euskal Herria sobre el proceso de liberación de la clase obrera irlandesa es en general bastante limitada ya que, salvando los contados casos de aquellos que siguen más en profundidad la cuestión por internet, frecuentemente solemos pensar que la situación de los 6 condados se limita a la lógica de un proceso de "paz" posterior a la firma de los acuerdos de viernes santo y a la apuesta del Sinn Féin e IRA provisional por trabajar desde dentro del establishment.

La programación que va a dar forma a todo esto es la siguiente:

Jueves 31 DE OCTUBRE, a las 20 de la tarde

-Humile acto de bienvenida al compañero -A las 11 de la mañana presentación y charla Tommy McKearney en Portugalete. en el gaztetxe del Antiguo en Donostia (Heriz pasealekua, 28. En Villa Alegría, al lado de Lugaritz Kultur Etxea)

Viernes 1 DE NOVIEMBRE

-A las 18 de la tarde, presentación y charla en Hala Bedi de Gasteiz (Kutxileria 93, Alde Zaharra)

-A las 18 de la tarde, presentación y charla en Zirika Gunea de Bilbo (Antigua Gatazka-Likiniano, calle Ronda, Alde Zaharra)

Sábado 2 DE NOVIEMBRE

-A las 11 de la mañana presentación y charla en el gaztetxe del Antiguo en Donostia (Heriz pasealekua, 28. En Villa Alegría, al lado de Lugaritz Kultur Etxea)

*Las preguntas y aportaciones de los asistentes serán bienvenidas una vez que Tommy finalice su charla.

*En todas las charlas estarán disponibles unos calendarios-bono laguntza a precio asequible destinados a

tratar de superar los costes generados por las jornadas (billetes de avión, peajes, combustible, propaganda...)

EN TODAS LAS PRESENTACIONES ESTARÁ DISPONIBLE EL LIBRO Historia de la Clase Obrera Irlandesa es la traducción de la

obra *History of the Irish Working Class* de Peter Berresford Ellis, una de las últimas apuestas de la Editorial Hiru. El libro ha sido traducido por Iker Heredia de manera voluntaria por haberle gustado la obra y por pretender que material de este estilo esté al alcance de todo interesado en la cuestión. En el libro se deja constancia de los tiempos de los clanes celtas, de los efectos que tuvieron las grandes explotaciones agrícolas sobre la organización comunal, las invasiones inglesas y las guerras de resistencia, el papel histórico desempeñado por las religiones católica y protestante, el levantamiento y organización del mundo rural y del campesinado irlandés frente a los grandes terratenientes extranjeros, las primeras organizaciones populares de liberación nacional, la relación de Marx y Engels con ellas, el coraje demostrado por la clase obrera en el lock-out de Dublín, el levantamiento de 1916, la Guerra de Independencia, la postura de Irlanda durante la II Guerra Mundial, la huelga de hambre llevada a cabo por los presos políticos en Long Kesh en 1981.... En el libro confluyen multitud de pasajes, en una concatenación de eslabones históricos plasmados en 525 hojas con una característica común: son los obreros y las masas del pueblo humilde las que toman el protagonismo de principio a fin. Ellos, las organizaciones creadas por ellos y las distintas expresiones insurrectas organizadas por ellos. Nombres como Wolfe Tone, James Connolly, Condesa Markievicz, Jim Larkin, Bernadette Devlin, Bobby Sands,... aparecen a lo largo del libro, con datos biográficos, dejando constancia del papel cumplido por ellos en la historia de la liberación nacional y social de Irlanda, muchas veces con citas directas recogidas de sus textos históricos de mayor relevancia. Cabe remarcar por último que esta obra, que tanto puede servir para su lectura como para su consulta, es una referencia para la formación política del Movimiento Republicano Socialista Irlandés.

p.v.p. 17

euros

BIOGRAFÍA DE TOMMY McKEARNEY

Tommy McKearney nació en la ciudad de Lurgan (6 condados) en el seno de una familia con amplia tradición republicana. Por poner un ejemplo, sus dos abuelos fueron miembros del IRA y

participaron en la Guerra de Independencia.

Tommy ha perdido a tres de sus hermanos en la lucha de liberación emprendida por la reunificación de la República de Irlanda y en defensa de la dignidad de la comunidad del norte de la isla.

Sean McKearney cayó el 8 de mayo de 1974 mientras manipulaba un artefacto. Padraig McKearney, tras

haber conseguido fugarse de prisión junto a otros 37 presos republicanos fue tiroteado por los grupos

especiales del ejército británico junto a otros siete compañeros más. Kevin McKearney fue asesinado

por un comando unionista mientras trabajaba en la carnicería familiar en 1992. El tío de Tommy, John

McKearney, conocido como Jack, murió tres meses más tarde a consecuencia de las heridas irreversibles

que le produjo el atentado. Su hermana Margaret fue víctima del linchamiento sensacionalista y mediático parapolicial, tras lo que fue demandada una extradición en su contra en 1975 al ser considerada “la mujer más peligrosa de Gran Bretaña”.

El 9 de agosto de 1971, justo el día en que entró en vigor la ley militar-dictatorial conocida por “internment”, Mckearney recibió los resultados de su A-Level (bachiller-selectividad). Quiso haber ingresado en la universidad de Belfast pero los resultados obtenidos no se le garantizaron. Definió el “internment” como “la gota que colma el vaso” y decidió ingresar en el IRA provisional, situándose en la Brigada de Tyrone Este, siendo uno de sus dirigentes a mediados de los 70. Fue detenido el 19 octubre de 1977, acusado de haber perpetrado la acción que costó la vida al militar Stanley Adams. Denunció haber sido maltratado durante los siete días que duraron su detención e interrogatorios. Fue condenado a cadena perpetua con un período de seguridad mínimo de 20 años.

Tommy participó en las luchas de las mantas y en la huelga de higiene. Además, participó en la huelga de hambre de 1980. Antes de iniciarla, comunicó lo siguiente a su familia: “Voy a poner todas las cartas sobre la mesa. Voy a hacer la huelga de hambre. Si muriera, me gustaría regresar a Roscommon para ser enterrado al lado del abuelo. No os dejéis influenciar por la gente, vuestro único amigo será el Movimiento Republicano. Si muriese, que la familia no se avergüence de nada. Si muriese, lo haré con el conocimiento de que mi vida ha sido para la causa y los chicos que se queden aquí. Cuando la prensa diga por mi funeral “miren ustedes como deja el IRA morir a su hijo”, no tenéis más que responder así: “Mi hijo ha muerto como un soldado irlandés y no como un criminal británico”. Pasó 53 días en huelga de hambre, del 27 de octubre al 18 de diciembre y según el médico, le quedaban muy pocas horas de vida cuando los presos decidieron aparcarse la protesta.

Tommy fue liberado en 1993, tras haber cumplido 16 años de su condena. En 2003 apareció en el documental “Life after Life” producido por la BBC. Hoy día trabaja como periodista independiente, es responsable de la publicación Fourthwrite y uno de los dirigentes del sindicato Independent Workers Union of Ireland. Sin haber perdido nada de su actividad militante, Tommy es una referencia indudable para el conjunto del viejo y nuevo movimiento socialista republicano irlandés.

https://www.lahaine.org/mm_ss_est_esp.php/irlandar-langileriaren-eta-nazio-askapen